



## Product Notices

إشعارات المنتج

Pemberitahuan produk

Бележки за продукта

Obavještenja o proizvodu

Informace o produktu

Produktbemærkninger

Produkthinweise

Tootemarkused

Anuncios sobre productos

Σημειώσεις προϊόντος

Informations sur le produit

Obavijesti o proizvodima

Normative del prodotto

Өнім туралы ескертулер

Izstrādājuma paziņojumi

Іспріјимуose děl produktů

Termékinformációkban

Productaankondigen

Produktopplysninger

Informacje na temat produktów

Avisos do produto

Avisos sobre o produto

Notificări despre produs

Уведомления о продукте

Upozornenia o produkte

Obvestila o izdelku

Tuoteohjeista

Obaveštenja o proizvodu

Produktmeddelanden

ປະກາສເກີຍວັນດີພລິຕົມຫ້າ

Ürün Bildirimleri

Зауваження щодо виробу

製品についての注意事項

제품 고지사항

产品通告

產品注意事項

# **Regulatory notices**

This document provides country- and region-specific non-wireless and wireless regulatory notices and compliance information for your product. Some of these notices may not apply to your product.

## **Federal Communications Commission notice**

The FCC has granted an Equipment Authorization for this model device with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. SAR information on this model is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of <http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid>. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following 2 conditions:
1. This device may not cause harmful interference, and
  2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For questions regarding this product, write to:

HP Inc.  
1501 Page Mill Road  
Palo Alto, CA 94304  
(650) 857-1501

To identify your product, refer to the part, series, or model number located on the product.

## **Modifications**

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

## **Cables**

To maintain compliance with FCC Rules and Regulations, connections to this device must be made with shielded cables having metallic RFI/EMI connector hoods.

## **Products with wireless LAN devices or HP Mobile Broadband Modules**

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

---

**⚠ WARNING:** Exposure to Radio Frequency Radiation. The radiated output power of this device is below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation. This device has been tested and demonstrated compliance when Bluetooth and Wi-Fi are transmitting simultaneously.

---

---

 **CAUTION:** When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. The FCC requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device.

---

## Australia and New Zealand notices

This equipment incorporates a radio transmitting and receiving device. In normal use, a separation distance of 1.5 cm ensures that radio frequency exposure levels comply with the Australian and New Zealand Standards.

## Avisos para o Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Ao operar o dispositivo a uma distância muito próxima do seu corpo, utilize um acessório de armazenamento não metálico para posicionar o dispositivo a uma distância mínima de 1,5 cm do corpo.

Este equipamento atende aos limites de Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL.

## Canada notices

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

---

 **CAUTION:** When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device.

The antennas for this device are not replaceable. Any attempt at user access will damage your device.

---

## Avis pour le Canada

Ce dispositif numérique de Classe B répond aux exigences de la réglementation du Canada relative aux équipements causant des interférences CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). Ce est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes : 1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence dangereuse, et 2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

---

**ATTENTION:** Lorsque vous utilisez un réseau local sans fil IEEE 802.11a, abstenez-vous d'utiliser ce matériel à l'extérieur. En effet, il fonctionne dans la plage de fréquences allant de 5,15 à 5,25 GHz. Industrie Canada exige que ce matériel soit utilisé à l'intérieur pour la plage de fréquences comprise entre 5,15 et 5,25 GHz, afin de réduire les risques d'interférence avec les systèmes de satellites du service mobile du canal commun. Un radar à puissance élevée est alloué comme premier utilisateur des bandes de fréquence allant de 5,25 à 5,35 GHz et de 5,65 à 5,85 GHz. Ces stations radar peuvent entraîner des interférences avec cet appareil et/ou l'endommager. Les antennes de ce périphérique ne sont pas remplaçables. Toute tentative d'accès par l'utilisateur endommagera l'ordinateur.

---

## Radiation Exposure Statement

The product complies with the Canadian portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

## Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

## India Exposure to Radio Frequency Radiation (SAR)

This device complies with a Specific Absorption Rate (SAR) level of 1.6 watt/kg, averaged over a mass of 1 gram of human tissue.

- a. Use a wireless hands-free system (headphone, headset) with a low power Bluetooth emitter.
- b. Make sure the cell phone has a low SAR.
- c. Keep your calls short or send a text message (SMS) instead. This advice applies especially to children, adolescents and pregnant women.
- d. Use cell phone when the signal quality is good.
- e. People having active medical implants should preferably keep the cell phone at least 15 cm away from the implant.

## European Union regulatory notices

### Declaration of Conformity



Products bearing the CE marking comply with one or more of the following EU Directives as may be applicable:

R&TTE Directive 1999/5/EC (replaced in 2017 by RED 2014/53/EU);  
Ecodesign Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

Compliance with these directives is assessed using applicable European Harmonised Standards.

The full Declaration of Conformity can be found at the following web site:  
<http://www.hp.eu/certificates>. (Search with the product model name or its Regulatory Model Number (RMN), which may be found on the regulatory label.)

The point of contact for regulatory matters is HP Deutschland GmbH,  
HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany.

## **Декларация за съответствие**

Продукти с маркировката CE са в съответствие с една или повече от следните директиви на ЕС, както могат да бъдат приложими:

R&TTE директива 1999/5/EU (със замяна през 2017 г. от RED 2014/53/EU); Директива за екодизайн 2009/125/EU; RoHS директива 2011/65/EU.

Съответствието с тези директиви се оценява посредством приложимите европейски хармонизирани стандарти.

Можете да намерите пълната декларация за съответствие на следния уеб сайт: <http://www.hp.eu/certificates> (Търсене с името на модела на продукта или неговия нормативен номер на модел (RMN), който може да се намери на нормативния етикет.)

Точката за контакт по нормативни въпроси е HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany.

## **Prohlášení o shodě**

Produkty nesoucí značku CE splňují požadavky jedné nebo více směrnic EU, které se na ně mohou vztahovat:

směrnice R&TTE 1999/5/ES (nahrazena v roce 2017 směrnicí RED 2014/53/EU); směrnice 2009/125/ES o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie; směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.

Shoda s těmito směrnicemi je posuzována podle Evropských harmonizovaných norem.

Úplné prohlášení o shodě najdete na následujících webových stránkách: <http://www.hp.eu/certificates> (Hledejte název modelu produktu nebo jeho číslo RMN, které najdete na štítku se směrnicemi.)

Kontaktním místem pro záležitosti týkající se předpisů je HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany.

## **Overensstemmelseserklæring**

Produkter med CE-mærket overholder én eller flere af følgende EU-direktiver, som evt. er gældende:

R&TTE-direktiv 1999/5/EF (erstattes i 2017 med RED 2014/53/EU); Ecodesign-direktiv 2009/125/EU; RoHS-direktiv 2011/65/EU.

Overholdelse af disse direktiver vurderes ved hjælp af gældende europæiske harmoniserede standarder.

Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på følgende websted: <http://www.hp.eu/certificates> (Søg med produktmodellens navn eller det lovgiltige modelnummer (RMN), som kan findes på mærkaten med lovgivningsmæssige oplysninger.)

Kontaktpunktet for lovmæssige anliggender er HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingen, Tyskland.

## **Konformitätserklärung**

Produkte, die das CE-Kennzeichen tragen, erfüllen mindestens eine der folgenden EU-Richtlinien:

R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG (wird 2017 ersetzt durch RED 2014/53/EU); Ecodesign-Richtlinie 2009/125/EG; RoHS-Richtlinie 2011/65/EG.

Die Bewertung der Übereinstimmung mit diesen Richtlinien erfolgt unter Verwendung der geltenden harmonisierten europäischen Normen.

Die gesamte Konformitätserklärung finden Sie auf folgender Website: <http://www.hp.eu/certificates> (Suchen Sie nach dem Namen des Produktmodells bzw. der Zulassungsmodellnummer (RMN-Nummer), die auf dem Zulassungsetikett steht.)

Die Kontaktadresse für Fragen bezüglich Zulassung lautet HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Böblingen.

## **Vastavusavaldis**

CE-märgisega tooted vastavad ühele või mitmele järgmistest ELi direktiividest, mis võivad kohalduda.

R&TTE (telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete direktiiv) 1999/5/EÜ (asendatud 2017. aastal RED 2014/53/EL poolt); ökodisaini direktiiv 2009/125/EÜ; ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv 2011/65/EÜ Nendele direktiividele vastavust hinnatakse rakenduvate Euroopa ühtlustatud standardite alusel.

Täieliku vastavuskinnituse leiate järgmiselt veebisaidilt:

<http://www.hp.eu/certificates> (Otsige toote mudeli nimetuse või selle normatiivse mudeli numbri (ingl Regulatory Model Number – RMN) järgi, mille leiate normatiivteabe sildilt.)

Regulatiivküsimustes võtke ühendust aadressil: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Saksamaa.

## **Declaración de conformidad**

Los productos con la marca CE cumplen con una o más de las siguientes Directivas de la Unión Europea según corresponda:

Directiva R&TTE 1999/5/EC (reemplazada en 2017 por RED 2014/53/EU); Directiva de ecodiseño 2009/125/EC; Directiva RoHS 2011/65/EU.

El cumplimiento de estas directivas se evalúa mediante normas armonizadas europeas pertinentes.

Puede encontrar la Declaración de conformidad completa en el siguiente sitio web: <http://www.hp.eu/certificates> (búsqueda con el nombre del modelo de producto o su Número de modelo reglamentario o RMN, que se puede encontrar en la etiqueta normativa).

El punto de contacto para asuntos normativos es HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Alemania.

## **Δήλωση συμμόρφωσης**

Τα προϊόντα που φέρουν τη σήμανση CE συμμορφώνονται με μία ή περισσότερες από τις παρακάτω Οδηγίες της ΕΕ, όπως ισχύουν:

Οδηγία περί τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού (R&TTE)

1999/5/EK (όπως θα αντικατασταθεί το 2017 από την Οδηγία περί ραδιοεξοπλισμού (RED) 2014/53/EE), Οδηγία οικολογικού σχεδιασμού 2009/125/EK, Οδηγία RoHS 2011/65/EE για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικινδυνών ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

Η συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες αξιολογείται σύμφωνα με τα ισχύοντα, εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα.

Η πλήρης Δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην παρακάτω τοποθεσία web: <http://www.hp.eu/certificates> (η αναζήτηση γίνεται με βάση το όνομα μοντέλου ή τον κανονιστικό αριθμό μοντέλου (RMN) του προϊόντος που αναγράφεται στην ετικέτα κανονισμών.)

Η διεύθυνση επικοινωνίας για θέματα κανονισμών είναι η HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany.

## **Déclaration de conformité**

Les produits portant la marque CE sont conformes à une ou plusieurs directives de l'UE suivantes, le cas échéant :

Directive sur les équipements hertziens et équipements terminaux de télécommunications 1999/5/CE (remplacée en 2017 par RED 2014/53/EU); Directive Ecodesign 2009/125/CE ; Directive RoHS 2011/65/CE.

La conformité à ces directives est évaluée à l'aide des normes harmonisées européennes applicables.

L'intégralité de la déclaration de conformité est disponible sur le site Web suivant : <http://www.hp.eu/certificates> (Recherchez le nom de modèle du produit ou son numéro de modèle réglementaire (RMN), qui est indiqué sur l'étiquette de conformité.)

Pour toute question portant sur les réglementations, envoyez un courrier à : HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Allemagne.

## **Deklaracija o usklađenosti**

Proizvodi koji nose CE oznaku usklađeni su s jednom ili više navedenih direktiva EU-a ovisno o primjenjivosti:

Direktiva R&TTE 1999/5/EZ (2017. zamijenit će je RED 2014/53/EU);

Direktiva o ekološkom dizajnu 2009/125/EZ; Pravilnik o elektromagnetskoj kompatibilnosti (RoHS Directive 2011/65/EU)

Usklađenost s tim direktivama procjenjuje se prema primjenjivim europskim harmoniziranim standardima.

Puni tekst deklaracije o usklađenosti potražite na sljedećem web-mjestu: <http://www.hp.eu/certificates> (pretražite prema nazivu proizvoda ili prema njegovu regulatornom broju modela (RNM) koji se može pronaći na regulatornoj naljepnici.)

U slučaju pitanja povezanih s propisima obratite se na adresu HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Njemačka.

## **Dichiarazione di conformità**

I prodotti con il marchio CE sono conformi a una o più delle seguenti Direttive UE, come applicabile:

Direttiva R&TTE 1999/5/CE (sostituita nel 2017 da RED 2014/53/UE);

Direttiva Progettazione ecocompatibile 2009/125/CE; Direttiva RoHS 2011/65/UE

La conformità con queste direttive viene valutata mediante le normative europee armonizzate applicabili.

La Dichiarazione di conformità completa può essere reperita nel seguente sito Web: <http://www.hp.eu/certificates> (ricerca con il nome di modello del prodotto o il relativo numero di modello normativo RMN, presente sull'etichetta delle normative).

Il punto di contatto per le questioni normative è HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania.

## **Atbilstības deklarācija**

Produkti ar CE marķējumu atbilst vienas vai vairāku tālāk minēto ES direktīvu prasībām.

Direktīva 1999/5/EK par radioiekārtām un telekomunikāciju termināla iekārtām un to atbilstības savstarpējo atzīšanu (2017. gadā aizstāta ar Direktīvu 2014/53/ES); Ekodizaina direktīva 2009/125/EK; Direktīva 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās (RoHS)

Atbilstība šīm direktīvām tiek noteikta, izmantojot piemērojamos saskaņotos Eiropas standartus. Pilna atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē: <http://www.hp.eu/certificates>. (Meklējiet pēc produkta modeļa nosaukuma vai pēc tā normatīvā modeļa numura (NMN), kas norādīts uz normatīvo datu uzlīmes.)

Jā jums rodas jautājumi saistībā ar normatīvajiem datiem, sazinieties ar uzņēmumu HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Vācija (Germany).

## **Atitikties deklaracija**

Produktai, pažymēti CE ženklu, atitinka vieną ar keliais iš žemiau pateiktų ES direktīvų (jei jos taikomos):

R&TTE direktīva 1999/5/EB (nuo 2017 m. keičiama RED 2014/53/ES);

Ekologinio projektavimo direktīvą 2009/125/EB; Aprībojimų dēļ pavojingū medžiagā (RoHS) direktīvą 2011/65/EB

Atitiktis šioms direktīvoms vertinama remiantis taikomais Europos darniaisiais standartais.

Visą Atitikties deklaraciją galima rasti šioje svetainėje:

<http://www.hp.eu/certificates> (leškokite pagal modelio pavadinimą arba reglamentinį modelio numerį (RMN), kurj galite rasti teisinės informacijos lipduke.)

Dēl teisinių klausimų kreipkitės į „HP Deutschland GmbH“, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Vokietija.

## **Megfelelőségi nyilatkozat**

A CE jelzést viselő termékek megfelelnek a következők közül a rájuk vonatkozó egy vagy több Európai Uniós irányelvnek:

1999/5/EK jelű, a rádió- és távközlő végberendezésekre (R&TTE)

vonatkozó irányelv (2017-ben a 2014/53/EU jelű, a rádióberendezésekkel szóló irányelv váltja fel); Környezetbarát tervezésre vonatkozó 2009/125/EK irányelv; RoHS irányelv 2011/65/EU

A fenti irányelveknek való megfelelőség értékelése a vonatkozó harmonizált európai szabványok alapján történik.

A teljes Megfelelőségi nyilatkozat az alábbi webhelyen érhető el: <http://www.hp.eu/certificates> (Keressen a termék típusnevére vagy hatósági típusazonosító számára (RMN), amely a hatósági címkén található.)

Hatósági ügyek kapcsolattartója: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Németország.

## **Conformiteitsverklaring**

Producten met de CE-markering voldoen aan een of meer van de volgende van toepassing zijnde EU-richtlijnen:

Eindapparatuurrichtlijn 1999/5/EG (vervangen in 2017 door RED 2014/53/EU); Ecodesign-richtlijn 2009/125/EG; RoHS-richtlijn 2011/65/EU  
Naleving van deze richtlijnen wordt beoordeeld op basis van toepasselijke Europese geharmoniseerde normen.

De volledige Verklaring van conformiteit vindt u op de volgende website: <http://www.hp.eu/certificates> (Zoek met de naam van het productmodel of het Regulatory Model Number (RMN) dat u op het label met kennisgevingen kunt vinden.)

Het contactpunt voor zaken aangaande kennisgevingen is HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Duitsland.

## **Samsvarserklæring**

CE-merkede produkter er i samsvar med ett eller flere av følgende EU-direktiver, der det er aktuelt:

R&TTE-direktivet 1999/5/EC (erstattet med RED 2014/53/EU i 2017);

Ecodesign-direktivet 2009/125/EC; RoHS-direktivet 2011/65/EU.

Overholdelse av disse direktivene er vurdert i forhold til gjeldende harmoniserte europeiske standarder.

Den fullstendige samsvarserklæringen finnes på følgende nettsted:

<http://www.hp.eu/certificates> (Søk med produktmodellnavnet eller

forskriftsmodellnummeret (RMN) som finnes på forskriftsetiketten.)

Kontaktadressen for spørsmål om forskrifter er HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Tyskland.

## **Deklaracja zgodności**

Produkty z oznaczeniem CE spełniają wymagania co najmniej jednej z następujących dyrektyw UE, które mają zastosowanie dla danego produktu: Dyrektywa R&TTE 1999/5/WE (do zastąpienia w roku 2017 przez Dyrektywę RED 2014/53/WE); Dyrektywa 2009/125/WE dotycząca ekoprojektu; Dyrektywa RoHS 2011/65/WE.

Zgodność z tymi dyrektywami określa się przy użyciu odpowiednich europejskich, zharmonizowanych norm.

Pełną treść Deklaracji zgodności można znaleźć na następującej stronie internetowej: <http://www.hp.eu/certificates> (podczas wyszukiwania należy podać nazwę modelu produktu lub jego numer RMN (Regulatory Model Number), który znajduje się na etykiecie zgodności z przepisami).

Adres kontaktowy w sprawach uregulowań prawnych to HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Niemcy.

## **Declaração de Conformidade**

Os produtos com a marcação CE estão em conformidade com uma ou mais das seguintes Diretivas UE, conforme aplicável:

Diretiva R&TTE 1999/5/CE (substituída em 2017 por RED 2014/53/UE);

Diretiva Ecodesign 2009/125/CE; Diretiva RoHS 2011/65/UE.

A conformidade com estas diretivas é avaliada utilizando Normas Harmonizadas Europeias aplicáveis.

Pode encontrar a Declaração de Conformidade completa no seguinte site: <http://www.hp.eu/certificates> (Pesquise com o nome do modelo do produto ou o seu Número de Modelo Regulamentar (Regulatory Model Number - RMN), que pode ser encontrado na etiqueta reguladora.)

O ponto de contacto para assuntos de regulamentação é HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Alemanha

## **Declarație de conformitate**

Produsele care poartă marcajul CE se conformează cu una sau mai multe din următoarele directive UE, după caz:

Directiva privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații 1999/5/CE (înlocuită în 2017 de directiva privind echipamentele radio 2014/53/UE); directiva Ecodesign 2009/125/CE; directiva privind restricționarea utilizării substanțelor periculoase 2011/65/UE.

Compatibilitatea cu aceste directive implică și conformitatea cu standardele europene armonizate aplicabile.

Întreaga Declarație de conformitate poate fi găsită pe următorul site Web: <http://www.hp.eu/certificates> (Căutați utilizând numele de model al produsului sau numărul de model de reglementare (RMN – Regulatory Model Number), care pot fi găsite pe eticheta de reglementare.)

Punctul de contact pentru aspectele ce privesc reglementările este HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania

## **Vyhľásenie o zhode**

Produkty s označením CE splňajú najmenej jednu z nasledujúcich platných smerníc EÚ:

Smernica R&TTE 1999/5/ES (nahradila ju v roku 2017 smernica RED 2014/53/EU); Smernica 2009/125/ES pre ekodizajn, Smernica RoHS 2011/65/EU.

Dodržiavanie týchto smerníc sa posudzuje podľa platných európskych harmonizovaných noriem.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode sa nachádza na nasledujúcej webovej stránke:

<http://www.hp.eu/certificates>. (Vyhľadávajte podľa názvu modelu produktu alebo podľa regulačného čísla modelu (Regulatory Model Number – RMN), ktoré možno nájsť na regulačnom štítku.)

Adresa kontaktného miesta pre regulačné záležitosti: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany.

## **Izjava o skladnosti**

Izdelki z oznako CE so v skladu z eno ali več veljavnimi direktivami EU: direktiva R&TTE 1999/5/ES (leta 2017 jo bo nadomestila direktiva RED 2014/53/EU); direktiva o okoljsko primerni zasnovi 2009/125/ES; direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi 2011/65/ES.

Skladnost z direktivami se določi z usklajenimi evropskimi standardi.

Celotno deklaracijo o skladnosti si lahko ogledate na tem spletnem mestu: <http://www.hp.eu/certificates> (Iščete lahko po imenu modela izdelka ali upravni številki modela (RMN), ki je navedena na upravni nalepki.)

Za upravne zadeve se obrnite na HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Nemčija

## **Vaativustenmukaisuusvakuutus**

CE-merkityt tuotteet ovat yhdenmukaisia seuraavista yhden tai useamman EU-direktiivin kanssa:

Radio- ja telepäästelaitteita koskeva direktiivi 1999/5/EY (korvataan vuonna 2017 radiolaitteita koskevalla direktiivillä 2014/53/EU); Ekologista suunnittelua koskeva direktiivi 2009/125/EY; RoHS-direktiivi 2011/65/EU

Vaativustenmukaisuutta näiden direktiivien kanssa arvioidaan sovellettavien eurooppalaisten harmonisoitujen standardien mukaan.

Vaativustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta sivustosta: <http://www.hp.eu/certificates> (Hae tuotteen mallinimellä tai sen asetuksen mukaisella mallinumerolla (RMN), joka löytyy viranomaisten ilmoitukset -tarrasta.)

Yhteydenotot viranomaisten määräyksiä koskevissaasioissa: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany.

## Försäkran om överensstämmelse

Produkter med CE-märkning överensstämmer med ett eller flera av följande EU-direktiv enligt vad som är tillämpligt:

R&TTE-direktivet 1999/5/EC (ersätts 2017 av RED 2014/53/EU), ekodesigndirektivet 2009/125/EG, RoHS-direktivet 2011/65/EG.

Överensstämmelsen med dessa direktiv bedöms enligt tillämpliga harmoniserade europeiska standarder.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse hittar du på följande webbplats: <http://www.hp.eu/certificates> (sök på produktens modellnamn eller dess regulatoriska modellnummer (RMN), som anges på etiketten med regulatorisk information).

Kontaktpunkt för föreskriftsärenden är HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingen, Tyskland.

## Uygunluk Beyannamesi

CE işaretini taşıyan ürünler, ürün için geçerli olabilecek aşağıdaki AB Direktiflerinden biri veya daha fazlası ile uyumludur:

R&TTE Direktifi 1999/5/AT (2017'de RED 2014/53/AB ile değiştirildi) ;

Ecodesign Direktifi 2009/125/AT; RoHS Direktifi 2011/65/AT

Bu direktiflere uyum, yürürlükteki UyumlulAŞtırılmış Avrupa Standartlarının kullanımı ile değerlendirilir.

Uygunluk Beyanı'nın tamamına aşağıdaki web sitesinden erişilebilir:  
<http://www.hp.eu/certificates> (Yasal düzenleme etiketinde bulunabilecek olan ürün model adı veya Yasal Model Numarası (RMN) ile aratın.)



### English

5GHz WLAN: This product is restricted to indoor use when operating in the 5.15- to 5.35-GHz frequency band. The antennas for this device are not replaceable. Any attempt at user access will damage your device.

### Български

5GHz WLAN: Този продукт е ограничен от използване на закрито, когато работи в честотна лента от 5,15 до 5,35 GHz. Антените за това устройство не може да се сменят. Всеки опит за достъп от страна на потребителя ще доведе до повреда на устройството.

### Čeština

5 GHz WLAN: Užití tohoto výrobku je omezeno na vnitřek budov vzhledem k provozu ve frekvenčním rozsahu

5,15 až 5,35 GHz. Antény pro toto zařízení nelze vyměnit. Jakýkoliv pokus o zásah ze strany uživatele poškodí vaše zařízení.

### Dansk

5GHz WLAN: Dette produkt er begrænset til indendørs brug under drift i frekvensintervallet fra 5,15 til 5,35 GHz. Antennerne i denne enhed kan ikke udskiftes. Ethvert forsøg på brugeradgang vil beskadige din enhed.

### Deutsch

5GHz WLAN: Wenn es in einem Frequenzband von 5,15 bis 5,35 GHz ausgeführt wird, darf dieses Produkt nur in geschlossenen Räumen verwendet werden. Die Antennen für dieses Gerät sind nicht austauschbar. Durch einen Versuch, auf die Antennen zuzugreifen, wird Ihr Gerät beschädigt.

### Eesti

5GHz WLAN: Sagedusalas 5,15 - 5,35 GHz opereerimisel on see toode möeldud vaid sisekeskkonnas kasutamiseks. Seadme antennid ei ole uuesti vahetatavad. Kasutaja juurdepääsu üritus kahjustab seadet.

### Español

WLAN de 5 GHz: Este producto está restringido al uso en interiores cuando está funcionando en la banda de frecuencia de 5,15 GHz a 5,35 GHz. Las antenas de este dispositivo no son sustituibles. Cualquier intento de acceso por parte del usuario dañará su dispositivo.

## Ελληνικά

WLAN 5 GHz: Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά και μόνο για εσωτερική χρήση κατά τη λειτουργία στη ζώνη συχνοτήτων 5,15 έως 5,35 GHz. Οι κεραίες της συσκευής δεν αντικαθίστανται. Οποιαδήποτε απόπειρα πρόσβασης του χρήστη θα προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

## Français

5GHz WLAN : L'utilisation de ce produit se limite à une utilisation à l'intérieur lorsqu'il fonctionne sur la bande de fréquence située entre 5,15 et 5,35 GHz. Les antennes de cet appareil ne sont pas remplaçables. Toute tentative d'accès par l'utilisateur endommagera votre appareil.

## Hrvatski

WLAN frekvencije 5 GHz: ovaj se proizvod mora koristiti isključivo u zatvorenim prostorima kada radi u frekvencijskom rasponu od 5,15 do 5,35-GHz. Antene za ovaj uređaj nisu zamjenjive. Svakim pokušajem pristupa korisnik će oštetiti uređaj.

## Italiano

WLAN da 5 GHz: questo prodotto è concepito per essere utilizzato esclusivamente al coperto, quando opera nella banda di frequenza 5,15-5,35 GHz. Le antenne di questo dispositivo non possono essere sostituite. Qualsiasi tentativo di sostituzione da parte dell'utente danneggerà il dispositivo.

## Latviski

5 GHz WLAN: frekvenču joslā no 5,15 līdz 5,35 GHz šis produkts izmantojams tikai iekštelpās. Šīs ierīces antenas nav nomaināmas. Jebkurš lietotāja pieķluves mēģinājums sabojās ierīci.

## Lietuvių

5 GHz WLAN: kai veikimo dažnis yra nuo 5,15 iki 5,35 GHz, šį gaminį galima naudoti tik patalpose. Šio įrenginio antenos nekeičiamos. Jei vartotojas bandys ką nors keisti, jis sugadins įrenginį.

## Magyar

5 GHz-es WLAN: Az 5,15–5,35 GHz frekvenciatartományban való működés esetén a termék használata beltérre korlátozott. Az eszköz antennái nem cserélhetők. Bárminely hozzáférésre irányuló kísérlet kárt tehet az eszközben.

## Nederlands

5GHz WLAN: Bij gebruik in de frequentieband tussen 5.15 tot 5.35 GHz is dit product beperkt voor gebruik binnenshuis. De antennes voor dit apparaat zijn niet vervangbaar. Elke poging van de gebruiker om bij de antennes te komen, zal het apparaat beschadigen.

## Norsk

5 GHz WLAN: Dette produktet er begrenset til innendørs bruk ved drift i frekvensbåndet 5,15–5,35 GHz. Antennene til utstyret kan ikke byttes ut. Alle forsøk på brukertilgang vil skade enheten.

## Polski

Sieć WLAN 5 GHz: Podczas korzystania z pasma częstotliwości od 5,15 do 5,35 GHz ten produkt może być używany tylko w pomieszczeniach. Anteny w tym urządzeniu nie są wymienialne. Wszelkie próby uzyskania przez użytkownika dostępu do nich spowodują uszkodzenie urządzenia.

## Português

WLAN de 5 GHz: este produto destina-se a ser utilizado em espaços interiores quando funciona na banda de frequências de 5,15 GHz a 5,35 GHz. As antenas para este dispositivo não podem ser substituídas. Qualquer tentativa de acesso do utilizador causará danos no dispositivo.

## Română

WLAN de 5 GHz: Utilizarea în interior a acestui produs este restrictionată când se operează în banda de frecvență de la 5,15 până la 5,35 GHz. Antenele pentru acest dispozitiv nu pot fi înlocuite. Orice încercare de acces din partea utilizatorului duce la defectarea dispozitivului.

## Slovenčina

5 GHz WLAN: Využitie tohto prístroja je obmedzené na používanie v interiéri, keď sa prevádzkuje vo frekvenčnom pásmе 5,15 až 5,35 GHz. Antény pre toto zariadenie nie sú vymeniteľné. Akýkoľvek pokus používateľa o prístup k nim poškodí zariadenie.

## Slovenščina

5-GHz omrežje WLAN: ta izdelek je med delovanjem v frekvenčnem pasu od 5,15 do 5,35-GHz omejen na notranjo uporabo. Anten za to napravo ni mogoče zamenjati. Vsak poskus dostopa nepooblaščenega uporabnika lahko poškoduje napravo.

## Suomi

5 GHz:n WLAN: Tämä tuote on rajoitettu sisäkäyttöön, kun sitä käytetään taaajuusalueella 5,15 – 5,35 GHz. Laitteen antenneja ei voi vaihtaa. Jos käyttäjä yrittää vaihtaa antennuja, laite vahingoittuu.

## Svenska

5 GHz WLAN: Den här produkten är begränsad till inomhusbruk vid drift på 5,15 till 5,35 GHz frekvensband. Antennerna i denna enhet går inte att byta ut. Alla försök att komma åt dem kommer att leda till skada på enheten.

## Türkçe

5GHz WLAN: Bu ürünün kullanımı, 5,15- ila 5,35-GHz frekans bandında çalışırken iç mekanla sınırlanmıştır. Bu aygıtın antenleri değiştirilemez. Kullanıcı erişimi amaçlı girişimler, aygıtınızın hasar görmesine neden olacaktır.

## **Restrictions for product with radio functionality**

This product is designed for use without restrictions in all EU countries, plus Iceland, Liechtenstein, Norway, and Switzerland.

## **Précautions d'usage de l'appareil à destination de l'utilisateur pour la France**

## **Mesures touchant à la sécurité des personnes utilisatrices ou non**

### **Avertissements de sécurité Conduite**

Concentrez toute votre attention sur la conduite afin de réduire le risque d'accident. L'utilisation d'un téléphone au volant (même avec un kit mains-libres) peut être source de distraction et provoquer un accident. Vous devez respecter les lois et réglementations locales limitant l'utilisation de téléphones mobiles au volant.

## **Implants médicaux et stimulateurs cardiaques**

Les personnes équipées d'implants médicaux, tels que des stimulateurs cardiaques, des pompes à insuline ou des neurostimulateurs, doivent maintenir une distance d'au moins 15 cm entre le téléphone mobile et leur implant médical. Utilisez le téléphone au niveau de l'oreille du côté opposé à votre implant et ne le placez pas à proximité de l'implant. Si vous pensez que le téléphone crée des interférences avec votre appareil médical, cessez de l'utiliser et consultez votre médecin ou le fabricant de votre appareil médical.

## **Hôpitaux**

Éteignez votre téléphone mobile lorsque vous êtes invité à le faire dans les hôpitaux, cliniques ou établissements de santé. Cette mesure vise à éviter toute possibilité d'interférence avec des équipements médicaux sensibles.

## **Avion**

Éteignez votre téléphone mobile lorsque vous êtes invité à le faire dans les aéroports. Consultez le personnel des compagnies aériennes pour en savoir plus sur l'utilisation des téléphones mobiles à bord des avions. Si votre téléphone mobile est équipé d'un mode Avion, ce dernier doit être activé avant l'embarquement dans l'avion.



## Stations-service et environnements explosifs

Dans les environnements potentiellement explosifs, respectez tous les avis vous invitant à éteindre les appareils sans fil, tels que votre téléphone mobile ou tout autre équipement radioélectrique. Les zones potentiellement explosifs sont notamment les stations-service, les garages, les cales des bateaux, les installations de transfert ou de stockage de produits chimiques, les zones dans lesquelles l'air contient des substances chimiques ou des particules comme des grains, de la poussière ou des poudres métalliques.

## Détonateurs et zones de dynamitage

Éteignez votre téléphone mobile ou votre appareil sans fil lorsque vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans des zones exigeant l'arrêt des « appareils radio émetteurs-récepteurs » ou des « appareils électroniques » pour éviter toute interférence avec des opérations de dynamitage.

## Conseils d'utilisation pour réduire le niveau d'exposition du consommateur aux rayonnements (par mesure de prudence uniquement)

L'utilisation d'un casque ou d'autres accessoires mains-libres pour vos appels téléphoniques, ainsi que le choix d'une zone avec une bonne réception (4 ou 5 barres sur votre téléphone) lorsque vous vous trouvez notamment dans un parking sous-terrain ou voyagez sur la route ou en train, peuvent réduire votre exposition à l'énergie radioélectrique.

Lorsque le téléphone mobile est utilisé avec un casque ou un accessoire mains-libres, le téléphone doit toujours être tenu à l'écart du ventre des femmes enceintes et du bas-ventre des adolescents

## China WWAN notices

重要信息：用户自己进行操作系统安全升级或更新，要执行授权的操作系统进行升级或更新。当不能保证操作系统的升级或更新时，可能导致服务安全问题。

## 日本向け

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

5 GHz帯を使用する特定無線設備（802.11a相当）は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用することは電波法で禁じられています。

## 無線 LAN、無線 WAN、および Bluetooth の認証マーク

この機器は、技術基準適合証明または工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。



## Производитель и дата производства

HP Inc.

Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенному на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например «12» обозначает «12-ю» неделю

## **Өндіруші және өндіру мерзімі**

HP Inc.

Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсармасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар

өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді. 5-ші және 6-шы сандары берілген

жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

## **Местные представители:**

**Россия:** ЗАО "Хьюлетт-Паккард А.О.", Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3, Телефон/факс:

+7 495 797 35 00

### **Казахстан:**

Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7,

Телефон/факс

+7 727 355 35 52

## **Жергіліктікілдіктері:**

**Ресей:** ЗАО "Хьюлетт-Паккард А.О.", Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград

шоссеси, 16А блок 3, Телефон/факс: +7 495 797 35 00

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви." компаниясының

Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы к., Бостандық ауданы, Әл-

Фараби даңғылы,

77/7, Телефон/факс: +7 727 355 35 52

## **대한민국 고지 사항**

B급 기기(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음(무선모듈 제품이 설치되어 있는 경우)

몸 가까이에서 장치를 작동할 경우, 비금속 저장 액세서리를 사용하여 장치와 몸 사이에 1.5cm 이상의 거리를 유지하십시오.

## **Aviso para México**

Declaración para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

If your product is provided with wireless accessories such as a keyboard or mouse and you need to identify the model of the accessory, refer to the label included on that accessory.

## **Singapore wireless notice**

Turn off any WWAN devices while you are onboard aircraft. The use of these devices onboard aircraft is illegal, may be dangerous to the operation of the aircraft, and may disrupt the cellular network. Failure to observe this instruction may lead to suspension or denial of cellular services to the offender, or legal action, or both.

Users are reminded to restrict the use of radio equipment in fuel depots, chemical plants, and where blasting operations are in progress.

As with other mobile radio transmitting equipment, users are advised that for satisfactory operation of the equipment and for the safety of personnel, no part of the human body should be allowed to come too close to the antennas during operation of the equipment.

This device has been designed to comply with applicable requirements for exposure to radio waves, based on scientific guidelines that include margins intended to assure the safety of all people, regardless of health and age. These radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the specific absorption rate (SAR). Tests for SAR are conducted using standardized methods, with the phone transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands. The SAR data information is based on CENELEC's standards EN50360 and EN50361, which use the limit of 2 watts per kilogram, averaged over 10 grams of tissue.

## **Thailand WWAN wireless notice**

This telecom equipment has complied with NTC regulations.

เครื่องโทรศัพท์มือถือที่ได้รับการรับรองนี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช

## **Taiwan NCC notices**

### **Wireless LAN 802.11a devices**

在 5.25G ~ 5.35G 頻帶內操作之無線資訊傳輸設備僅適用於室內使用

### **Wireless LAN 802.11 devices/Bluetooth devices/Short range devices**

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率，加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



**WARNING:** Excessive usage might damage eyesight.

**減少電磁波影響，請妥善使用**

## **Safety notices**

If you notice any of the following conditions (or if you have other safety concerns), do not use the product: crackling, hissing, or popping sound, or a strong odor or smoke coming from the product. It is normal for these conditions to appear when an internal electronic component fails in a safe and controlled manner. However, these conditions may also indicate a potential safety issue. Do not assume it is a safe failure. Turn off the product, disconnect it from its power source, and contact technical support for assistance.

# 使用過度恐傷害視力

注意事項：

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。
- (2) 未滿2歲幼兒不看螢幕，2歲以上每天看螢幕不要超過1小時。

中国安全通告

## China: Altitude notice

Altitude warning for products not certified for use in >5000 m



仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用

## China: Tropical warning notice

Tropical warning for products not certified for use in tropical regions



仅适用于非热带气候条件下安全使用

## Environmental notices (some notices may not apply to your product)

### Electronic hardware and battery recycling

HP encourages customers to recycle used electronic hardware and rechargeable batteries. For more information about recycling programs, go to <http://www.hp.com/recycle>.

For information about recycling the product in Japan, refer to <http://www.hp.com/jp/hardwarerecycle/>.

### Disposal of waste equipment by users



This symbol means do not dispose of your product with your other household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. For more information, please contact your household waste disposal service or go to <http://www.hp.com/recycle>.

## Brazil alkaline battery disposal and Brazil hardware recycling information



Não  
descarte  
o produto  
eletrônico  
em lixo  
comum

Este produto eletroeletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <http://www.hp.com.br/reciclar>

## Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребителите

Този символ означава да не изхвърляте своя продукт с другите битови отпадъци. Вместо това трябва да пазите човешкото здраве и околната среда, като предавате своето отпадъчно оборудване на специално определен събирателен пункт за рециклиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване. За повече информация, моля, свържете се с вашата служба за изхвърляне на битови отпадъци или отидете на адрес: <http://www.hp.com/recycle>.

## Likvidace odpadních zařízení uživateli

Tento symbol znamená, že produkt nesmí být likvidován s komunálním odpadem. Chraňte lidské zdraví a životní prostředí a odevzdávejte odpadní zařízení na místech určených ke sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení k recyklaci. Další informace získáte u své společnosti zajišťující odvoz odpadu nebo je naleznete na stránkách <http://www.hp.com/recycle>.

## Brugeres bortskaffelse af kasseret udstyr

Dette symbol betyder, at du ikke må bortskaffe dit produkt sammen med andet husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte både menneskers helbred og miljøet ved at videregive brugt udstyr, som skal bortskaffes, til en genbrugsstation som tager imod elektrisk og elektronisk udstyr på et nærmere angivet opsamlingssted. For mere information bedes du kontakte dit renoveringsselskab eller gå til <http://www.hp.com/recycle>.

## Fachgerechte Entsorgung

Dieses Symbol bedeutet, dass eine Entsorgung des Produkts mit dem Hausmüll untersagt ist. Zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt sollten Altgeräte an gekennzeichneten Sammelstellen für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgegeben werden. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Abfallentsorgungsbetrieben und finden Sie auf der HP Website unter <http://www.hp.com/recycle>.

## Seadmete kasutusel kõrvaldamine kasutajate poolt

See sümbol tähendab, et toodet ei tohi visata majapidamisjäätmete hulka. Selle asemel tuleb kaitsta inimeste tervist ja keskkonda, viies seadmed selleks ette nähtud elektroonikajäätmete kogumispunkti. Lisateavet saate oma kohalikust majapidamisjäätmete käitlust reguleerivast ametist või veebisaidilt <http://www.hp.com/recycle>.

## **Eliminación de equipos desechados por usuarios**

Este símbolo indica que no debe deshacer de este producto con el resto de los desechos del hogar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente al entregar su equipo desecharo en un punto de recolección autorizado para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con su servicio de recolección de desechos domésticos o visite <http://www.hp.com/recycle>.

## **Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από ιδιώτες χρήστες**

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι δεν πρέπει να απορρίπτετε το προϊόν μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, θα πρέπει να προστατεύετε την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον αποθέτοντας τον άχρηστο εξοπλισμό σε ειδικό χώρο συλλογής για την ανακύκλωση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle>.

## **Élimination du matériel informatique par les utilisateurs**

Ce symbole indique que vous ne devez pas jeter votre produit avec les déchets ménagers. Il est de votre responsabilité de protéger la santé et l'environnement et d'éliminer votre équipement en le remettant à une déchetterie effectuant le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations, consultez le service d'élimination pour les utilisateurs privés ou allez à l'adresse <http://www.hp.com/recycle>.

## **Zbrinjavanje otpada od strane korisnika**

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s ostalim otpadom iz kućanstva. Umjesto toga, trebali biste štititi zdravlje ljudi i okoline te opremu predati na označena mjesta za prikupljanje kako bi se dotrajala električna i elektronička oprema reciklirala. Za više informacija, molimo kontaktirajte lokalnu službu za kućanski otpad ili posjetite web sjedište <http://www.hp.com/recycle>.

## **Smaltimento delle apparecchiature usate da parte dell'utente**

Questo simbolo avvisa di non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici. Rispettare la salute umana e l'ambiente conferendo l'apparecchiatura dismessa a un centro di raccolta designato per il riciclo di apparecchiature elettroniche ed elettriche. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al servizio locale per lo smaltimento dei rifiuti domestici oppure visitare <http://www.hp.com/recycle>.

## **Lietotāju atbrīvošanās no nolietotā aprīkojuma**

Šis simbols nozīmē to, ka izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar pārējiem saimniecības atkritumiem. Lai aizsargātu cilvēku veselību un vidi, izmetamais aprīkojums ir jānogādā īpašā nolietotā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma savākšanas punktā. Papildinformācijai sazinieties ar savu mājsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumu vai apmeklējet vietni <http://www.hp.com/recycle>.

## **Nebetinkamos naudoti įrangos šalinimas iš privačių namų ūkių**

Šis simbolis reiškia, kad produkto negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Vietoje turėtumėte saugoti žmonių sveikatą bei aplinką ir pristatyti panaudotą įrangą į specialią perdirbamų elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo vietą. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į savo buitinės atliekų tvarkymo tarnybą arba apsilankykite svetainėje <http://www.hp.com/recycle>.

## **Felhasználói hulladékkezelés**

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy ne dobja ki a terméket a többi háztartási szeméttel. Ehelyett védje az emberi egészséget és a környezetet azzal, hogy a hulladékká vált berendezéseket az elektromos és elektronikus hulladékok újrahasznosításának kijelölt gyűjtőhelyére viszi. Az újrahasznosítási programokkal kapcsolatos további információkért keresse fel a lakhelye szerint illetékes hulladékkezelési szolgáltatót vagy a <http://www.hp.com/recycle> webhelyet.

## **Afvoeren van apparatuur door particulieren**

Dit symbool geeft aan dat u het product niet kunt afvoeren met uw normale huishoudelijke afval. Beschermt het milieu en de gezondheid van mensen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een inzamelingspunt voor recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Voor meer informatie neemt u contact op met de lokale instantie voor de verwerking van huishoudelijk afval of gaat u naar <http://www.hp.com/recycle>.

## **Avhending av kassert utstyr av brukere**

Dette symbolet betyr at produktet ikke skal avhendes sammen med husholdningsavfall. I stedet bør man tenke på helse og miljø og levere utstyr som skal avhendes, til et særskilt innsamlingssted for resirkulering av kassert elektrisk og elektronisk utstyr. Kontakt den lokale renovasjonsetaten eller gå til <http://www.hp.com/recycle> for å få mer informasjon.

## **Zasady postępowania ze zużytym sprzętem dla użytkowników**

Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Obowiązkiem użytkownika jest natomiast ochrona zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu odbioru wyeksploatowanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu recyklingu. Więcej informacji na ten temat udzielili podmiot odpowiedzialny lokalnie za utylizację, patrz również informacje dostępne w sieci Web pod adresem <http://www.hp.com/recycle>.

## **Eliminação de resíduos de equipamento por utilizadores**

Este símbolo significa que não deve eliminar o produto juntamente com o restante lixo doméstico. Em vez disso, deverá proteger a saúde humana e o ambiente deixando o seu produto usado num ponto de recolha para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Para obter mais informações, por favor contacte as autoridades de eliminação de resíduos domésticos ou vá a <http://www.hp.com/recycle>.

## **Dezafectarea echipamentului uzat de către utilizatori**

Acet simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Pentru a proteja sănătatea publică și mediul, trebuie să predai echipamentul uzat la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații, contactați serviciul de reciclare a deșeurilor menajere sau accesați <http://www.hp.com/recycle>.

## **Likvidácia vyradených zariadení používateľmi**

Tento symbol znamená, že daný výrobok sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať vyradené zariadenie v zbernom mieste, ktoré je určené na recykláciu vyradených elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie o programoch recyklácie nájdete na adrese <http://www.hp.com/recycle> alebo kontaktovaním vašej služby na likvidáciu domového odpadu.

## **Odlaganje odpadne opreme uporabnikov**

Ta znak pomeni, da izdelka ne smete odvreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Odpadno opremo odložite na označenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme ter prispevajte k varovanju zdravja ljudi in okolja. Za več informacij o programih recikliranja se obrnite na lokalno komunalno podjetje ali obiščite <http://www.hp.com/recycle>.

## **Kotitalouskäytössä olleiden laitteiden hävittäminen**

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Ihmisten terveyden ja ympäristön suojelemiseksi käytöstä poistettavat laitteet tulee toimittaa elektroniikkajätteen kierrätyspisteesseen. Lisätietoja kierrätysohjelmista on HP:n sivustossa osoitteessa <http://www.hp.com/recycle>.

## **Kassering av avfallsutrustning av användare**

Den här symbolen betyder att du inte ska kasta bort produkten i hushållssoporna. Du kan i stället skydda människors hälsa och miljö genom att lämna kasserade produkter till en behörig återvinningsstation för el- och elektronikprodukter. Mer information om återvinningsprogram hittar du på HP:s webbplats, <http://www.hp.com/recycle>.

## **Chemical substances**

HP is committed to providing our customers with information about the chemical substances in our products as needed to comply with legal requirements such as REACH (Regulation EC No 1907/2006 of the European Parliament and the Council). A chemical information report for this product can be found at <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Химически вещества**

HP се ангажира да осигурява на своите клиенти информация за химическите вещества в своите продукти, доколкото това е необходимо за спазване на законовите изисквания, като например REACH (Регламент EO № 1907/2006 на Европейския парламент и Съвета). Справка с химическа информация за този продукт може да се намери на адрес <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Chemické látky**

Společnost HP se zavázala poskytovat svým zákazníkům informace o chemických látkách ve svých produktech, jak to vyžadují právní požadavky, například nařízení REACH (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006). Informační zprávu o chemických látkách pro tento produkt naleznete na adresě <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kjemiske stoffer**

HP forplikter seg til å gi sine kunder opplysninger om de kjemiske stoffene i produktene sine der det er nødvendig for å overholde lovpålagte krav, for eksempel REACH (EC-forskrift nr. 1907/2006 fra det europeiske parlamentet). Du finner en rapport med kjemisk informasjon for dette produktet på <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Chemische Stoffe**

HP verpflichtet sich, seinen Kunden Informationen über die in HP Produkten enthaltenen chemischen Stoffe entsprechend den Bestimmungen der EG-Richtlinie 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verfügung zu stellen. Einen Bericht mit Informationen zu den chemischen Substanzen in diesem Produkt finden Sie unter <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Keemilised ained**

HP on pühendunud pakkuma oma klientidele infot oma toodetes esinevate keemiliste ainete kohta, et järgida juriidilisi nõudeid, nagu REACH (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1907/2006). Selle toote kohta käiv keemilise teabe raport on saadaval aadressil: <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Sustancias químicas**

HP se compromete con la tarea de brindar a nuestros clientes información acerca de los productos químicos incluidos en nuestros productos necesaria para cumplir con requerimientos legales como REACH (Regulación EC N.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo). Podrá encontrar un informe con los datos químicos relacionados con este producto en <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Χημικές ουσίες**

Η HP δεσμεύεται να παρέχει στους πελάτες της πληροφορίες σχετικά με τις χημικές ουσίες των προϊόντων της, όπως απαιτείται για τη συμμόρφωση με τις νομικές απαιτήσεις, όπως ο κανονισμός REACH (Κανονισμός EK Ap. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου). Μια αναφορά χημικών πληροφοριών για το συγκεκριμένο προϊόν διατίθεται στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Substances chimiques**

HP s'engage à fournir à ses clients des informations concernant les substances chimiques contenues dans ses produits, conformément aux dispositions légales telles que REACH (Règlement CEN n°1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil de l'Union Européenne). Un rapport d'informations sur les substances chimiques de ce produit est disponible à l'adresse <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kemijske tvari**

HP je kupcima obvezan pružiti podatke o kemijskim tvarima u svojim proizvodima u skladu s propisima kao što je REACH (Uredbom Europskog parlamenta i Vijeća EZ-a br. 1907/2006). Izvješće s kemijskim podacima o ovom proizvodu moguće je pronaći na web-mjestu <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Sostanze chimiche**

HP si impegna a fornire ai clienti informazioni sulle sostanze chimiche contenute nei nostri prodotti, per soddisfare a requisiti legali come REACH (Norma EC N. 1907/2006 del Consiglio e Parlamento europeo). Una dichiarazione informativa per questo prodotto è disponibile all'indirizzo <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Ķīmiskās vielas**

HP ir uzņēmusies nodrošināt saviem klientiem informāciju par izstrādājumos esošajām ķīmiskajām vielām, kas nepieciešams, lai nodrošinātu atbilstību juridiskajām prasībām, piemēram, REACH (Eiropas Parlamenta un Padomes regula Nr. EK 1907/2006). Ziņojums ar informāciju par šī izstrādājuma ķīmiskajiem komponentiem atrodams vietnē <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Cheminės medžiagos**

Vykdydama jstatymų nustatytus reikalavimus, pvz., Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), HP įsipareigojo teikti savo klientams informaciją apie jos produktuose esančias chemines medžiagas. Šio produkto cheminės informacijos ataskaitą galite rasti adresu <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Vegyi anyagok**

A HP vállalja, hogy a vásárlók számára elérhetővé teszi a termékekben lévő vegyi anyagokkal kapcsolatos azon információkat, amelyek a különböző jogi előírások, mint például a REACH, azaz Európai Parlament és Tanács 1907/2006/EK rendeletének való megfeleléshez szükségesek. A termék vegyi információs jelentése megtalálható a <http://www.hp.com/go/reach> címen.

## **Chemische stoffen**

HP doet er alles aan om klanten informatie te verschaffen over de chemische stoffen in de producten van HP, om zo te voldoen aan juridische vereisten zoals REACH (EG-richtlijn nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad). Een rapport met chemische informatie over dit product is beschikbaar op <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kjemiske stoffer**

HP har forpliktet seg til å gi kundene nødvendig informasjon om de kjemiske stoffene i våre produkter, slik at de kan overholde lovpålagte krav, som Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering, godkjenning og restriksjoner av kjemikalier (REACH). En rapport med kjemisk informasjon om produktet kan finnes på <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Substancje chemiczne**

Firma HP jest zaangażowana w dostarczanie klientom informacji o substancjach chemicznych występujących w wytwarzanych przez siebie produktach zgodnie wymaganiami prawnymi takimi jak REACH (Regulacja WE Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady Europy). Raport zawierający informacje chemiczne dotyczące tego produktu jest dostępny pod adresem <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Substâncias químicas**

A HP está empenhada em fornecer aos seus clientes informações sobre as substâncias químicas presentes nos seus produtos tal como é necessário para estar em conformidade com os requisitos legais estabelecidos no REACH (Regulamento CE n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho), por exemplo. Pode encontrar um relatório com informações químicas sobre este produto no site <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Substanțe chimice**

HP și-a luat angajamentul de a furniza clienților informații despre substanțele chimice din produsele sale, respectând cerințe legale precum REACH (Regulamentul CE Nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului). Un raport cu informații chimice pentru acest produs este disponibil la adresa: <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Chemické látky**

Spoločnosť HP poskytuje zákazníkom informácie o chemických látkach použitých v produktoch v zmysle platných predpisov, napríklad predpis REACH (Regulačný predpis EK č. 1907/2006 Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie). Informácie o chemických látkach v tomto produkte nájdete na adrese <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kemične snovi**

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je REACH (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta ES o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij 1907/2006). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek poiščite na naslovu <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kemialliset aineet**

HP on sitoutunut toimittamaan asiakkailleen tietoa tuotteissaan käytetyistä kemiallisista aineista oikeudellisten vaatimusten, kuten REACH-asetuksen (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) Nro 1907/2006/EY), mukaisesti. Raportti tämän tuotteen valmistuksessa käytetyistä kemiallisista aineista on osoitteessa <http://www.hp.com/go/reach>.

## Kemiska ämnen

HP har beslutat att tillhandahålla information om de kemiska ämnen som ingår i våra produkter till kunderna, i enlighet med juridiska krav från exempelvis REACH (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006). En rapport med kemisk information om denna produkt finns på <http://www.hp.com/go/reach>.

## 中国环境通告

### 回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务，更多信息请登陆

<http://www.hp.com/hardwarerecycle>

## China environmental notices

### 微型计算机电源声明书

### 能耗信息说明

惠普公司对笔记本电脑提供能耗信息说明，更多信息请登陆

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/chinasepa.html>

### 回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务，更多信息请登陆

<http://www.hp.com/hardwarerecycle>

### 环境标志信息：

微型计算机(台式计算机，笔记本电脑等)在中国环境标志认证产品范围内，环境标志表明该产品不仅品质合格，而且在生产，使用和处理过程中都符合特定的环境保护要求，与同类产品相比，具有低毒少害，节约资源等环境优势，在国家环保部网站

(<http://www.sepa.gov.cn>)可以浏览环境标志的信息，此外获得中国环境标志认证的产品售出后3年内均可在各服务中心选择维修或更换部件，也可通过更换更高性能的零部件或模块实现硬件升级。

### 特别提醒：

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

## ENERGY STAR® Certification (select models only)

ENERGY STAR is a U.S. Environmental Protection Agency voluntary program that helps businesses and individuals save money and protect our climate through superior energy efficiency. Products that earn the ENERGY STAR prevent greenhouse gas emissions by meeting strict energy efficiency criteria or requirements set by the U.S. Environmental Protection Agency. As an ENERGY STAR Partner, HP Inc. has followed the U.S. EPA's enhanced product certification process to ensure that products marked with the ENERGY STAR logo are ENERGY STAR certified per the applicable ENERGY STAR guidelines. The following logo appears on all ENERGY STAR-certified computers:



A key ENERGY STAR requirement for computer products is power management features that significantly reduce energy consumption when the product is not in use. Power management allows a computer to automatically enter a low power "sleep" mode, or other low power mode, after a defined period of inactivity. The power management features have been preset as follows when the computer is operating on AC power:

Computer type	Time to activate display sleep mode (minutes)	Time to activate computer sleep mode (minutes)	Resuming from sleep mode
Tablets/Slates	<1	n/a	n/a

For computers that support an always-on, always-connected use profile where internet access is available (such as tablets and slates), alternative low power modes - such as Short or Long Idle modes (as defined in the ENERGY STAR Computer Program Requirements) are provided that consume very little power (</= 10 Watts) and when applicable, maximize product battery life. These alternative low power modes are dynamic, with the display sleep mode activated within 1 minute of user inactivity.

Additional information on the potential energy and financial savings of power management features can be found on the EPA ENERGY STAR Power Management Web site at <http://www.energystar.gov/powermanagement>. Additional information on the ENERGY STAR program and its environmental benefits are available on the ENERGY STAR web site at <http://www.energystar.gov>.

ENERGY STAR and the ENERGY STAR mark are registered trademarks owned by the U.S. Environmental Protection Agency.

## **China restriction of hazardous substances (RoHS)**

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



### **有害物质**

部件名称	铅 (Pb) (Hg)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
保护套	X	0	0	0	0	0
印制板组件	X	0	0	0	0	0
显示面板	X	0	0	0	0	0
扬声器	X	0	0	0	0	0
锂离子电池组	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
键盘 (可选)	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 "X" 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## **India restriction of hazardous substances (RoHS)**

This product complies with the "India E-waste (Management and Handling) Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## **特定有害物質の使用制限 (RoHS) (日本向け)**

2008年、日本における製品含有表示方法、JISC0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有に付きまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示に付きましては、<http://www.hp.com/go/jisc0950/> を参照してください。

## **Information for European Union Commission Regulation 1275/2008**

To locate product power consumption data, including when the product is in networked standby with all wired network parts connected, refer to section P14 "Additional information" of the product IT ECO Declaration at <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Where applicable, activate and deactivate a wireless network using the instructions included in the product user guide or the operating system. Information is also available at <http://www.hp.com/support>.

## **Информация за наредба на ЕК 1275/2008**

За да намерите данни за консумацията на енергия, включително когато продуктът е в състояние на готовност в мрежата с всички части на кабелната мрежа свързани, направете справка със секция P14 „Допълнителна информация“ на IT ECO декларацията на продукта на адрес

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Където е приложимо, активирайте или деактивирайте безжична мрежа, като използвате инструкциите, включени в ръководството за потребителя на продукта или в операционната система. Информация също така е налична на адрес <http://www.hp.com/support>.

## **Πληροφορίες για τον κανονισμό 1275/2008 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής**

Για να βρείτε τις πληροφορίες που αφορούν την κατανάλωση ενέργειας από το προϊόν, συμπεριλαμβανομένης της περίπτωσης που το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο, σε κατάσταση αναμονής, με όλα τα εξαρτήματα ενσύρματης δικτύωσης συνδεδεμένα, ανατρέξτε στην ενότητα P14 "Additional information" (Πρόσθετες πληροφορίες) της Δήλωσης ECO IT του προϊόντος, στη διεύθυνση

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Εφόσον το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε ασύρματο δίκτυο, ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε το ασύρματο δίκτυο ακολουθώντας τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στον οδηγό χρήσης του προϊόντος ή στο λειτουργικό σύστημα. Πληροφορίες παρέχονται και στη διεύθυνση

<http://www.hp.com/support>.

## **Informace pro nařízení Evropské komise 1275/2008**

Informace o spotřebě energie produktem, včetně spotřeby v době, kdy je produkt v úsporném režimu a všechny součásti připojené kabelovou sítí jsou připojeny, jsou uvedeny v části P14 „Additional Information“ (Další informace) prohlášení IT ECO Declaration na adrese

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Všude, kde je to možné, aktivujte a deaktivujte bezdrátovou síť podle pokynů uvedených v uživatelské příručce produktu nebo operačním systému. Informace také naleznete na adrese <http://www.hp.com/support>.

## **Oplysninger i henhold til forordning 1275/2008 fra EU Kommissionen**

Produktets data for strømforbrug, herunder når produktet er på netværksopkoblet standby med lednings forbundne netværkskomponenter tilsluttet, findes i afsnit P14 "Yderligere oplysninger" i produktets IT ECO-erklæring på <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Et trådløst netværk skal, når dette er relevant, aktiveres og deaktiveres i henhold til vejledningen, der følger med produktet eller operativsystemet. Disse oplysninger er også tilgængelig på <http://www.hp.com/support>.

## **Info Euroopa Liidu Komisjoni määruse 1275/2008 kohta**

Toote energiatarbe andmete leidmiseks, kaasa arvatud siis, kui toode on võrgus ooterežiimil ja kõik võrgu osad on juhtmega ühendatud, vaadake jaotist l P14 "Lisainformatsioon" toote IT ECO deklaratsioonis aadressil <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Kui on kohaldatav, aktiveerige ja deactiveerige juhtmevaba võrk, järgides toote või operatsioonisüsteemi kasutusjuhendis olevalt juhiseid. USA klienditoe kontaktandmed leiate veebiaadressilt <http://www.hp.com/support>.

## **Tietoja koskien Euroopan komission asetusta N:o 1275/2008**

Tiedot tuotteen virrankulutuksesta, mukaan lukien virrankulutus lepotilassa, kun kaikki kiinteän verkon osat ovat kytkettyinä, on ilmoitettu tuotetta koskevan IT ECO Declaration -asiakirjan osassa P14, "Lisätietoja". Asiakirja on saatavilla osoitteessa <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Mikäli sovellettavissa, ota langaton verkko käyttöön ja poista se käytöstä toimimalla tuotteen käyttöoppaassa annettujen tai käyttöjärjestelmän mukana toimitettujen ohjeiden mukaan. Lisätietoja on osoitteessa <http://www.hp.com/support>.

## **Informations relatives au règlement 1275/2008 de la Commission européenne**

Pour localiser les informations sur la consommation électrique du produit, y compris lorsque celui-ci est en veille et en réseau, avec tous les périphériques réseau câblés connectés, reportez-vous à la section P14 Additional information (Informations complémentaires) de l'éco-déclaration informatique du produit, à l'adresse <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Le cas échéant, activez et désactivez le réseau sans fil conformément aux instructions incluses dans le manuel utilisateur du produit ou fournies par le système d'exploitation. Pour plus d'informations, rendez-vous sur <http://www.hp.com/support>.

## **Informationen zur Kommissionsverordnung 1275/2008 der Europäischen Union**

Daten zum Stromverbrauch des Produkts, auch wenn sich das Produkt im Netzwerk-Standby-Modus befindet, wobei alle kabelgebundenen Netzwerkkomponenten verbunden sind, finden Sie im Abschnitt P14 "Zusätzliche Informationen" der IT ECO Declaration des Produkts unter <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Aktivieren bzw. deaktivieren Sie ggf. ein Wireless-Netzwerk mithilfe der Anleitungen, die im Benutzerhandbuch des Produkts oder im Betriebssystem verfügbar sind. Informationen dazu erhalten Sie außerdem unter <http://www.hp.com/support>.

## **Tudnivalók az Európai Unió 1275/2008 bizottsági rendeletével kapcsolatban**

A termék energiafogyasztási adatairól, beleértve azt, amikor a termék hálózati készleti állapotban van, és a vezetékes hálózati részek csatlakoztatva vannak, tekintse meg a termék IT ECO nyilatkozatának P14-es „További információk” című részét a <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html> webhelyen.

Ahol lehetséges, aktiválja, majd inaktiválja a vezeték nélküli hálózatot a termék felhasználói útmutatójában vagy az operációs rendszerben található utasítások alapján. További információk a <http://www.hp.com/support> webhelyen érhetők el.

## **Informazioni sul Regolamento della Commissione della Comunità Europea 1275/2008**

Per individuare i dati sul consumo di energia del prodotto, anche quando è in stand-by connesso alla rete con tutti i componenti della rete cablata collegati, consultare la sezione P14 "Ulteriori informazioni" del prodotto IT ECO Dichiarazione all'indirizzo <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Qualora applicabile, attivare e disattivare una rete wireless utilizzando le istruzioni contenute nella guida per l'utente del prodotto o del sistema operativo. Le informazioni sono disponibili anche alla pagina <http://www.hp.com/support>.

## **Informācija par Eiropas Savienības Komisijas Regulu 1275/2008**

Lai atrastu informāciju par produkta elektroenerģijas patēriņu, tostarp laiku, kad produkts atrodas tīkla gatavības stāvoklī ar visām pievienotajām tīkla daļām, skatiet produkta dokumenta IT ECO Declaration sadaļu P14 "Papildinformācija", kas atrodas vietnē <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Ja nepieciešams, aktivizējet un deaktivizējet bezvadu tīklu, izmantojot produkta lietošanas rokasgrāmatā esošās instrukcijas vai operētājsistēmu. Informācija ir pieejama arī vietnē <http://www.hp.com/support>.

## **Informacija apie Europos Komisijos reglamentą 1275/2008**

Jei norite peržiūrėti duomenis apie gaminio energijos sąnaudas, jskaitant informaciją, kada gaminys tinklo veikė budėjimo režimu prijungus visas laidinio tinklo dalis, žr. gaminio IT ECO deklaracijos P14 dalį „Papildoma informacija“, kurią rasite apsilankę <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Jei taikytina, belaidj tinklą suaktyvinkite ir išjunkite vadovaudamiesi gaminio ar operacinės sistemos naudotojo vadove pateiktomis instrukcijomis. Informacija taip pat pateikiama <http://www.hp.com/support>.

## **Informatie voor de verordening (EU) nr. 1275/2008 van de commissie**

Voor gegevens over het energieverbruik van het product, ook wanneer het netwerkapparaat in stand-bystand staat waarbij alle bekabelde netwerkkonderdelen aangesloten zijn, gaat u naar sectie P14 "Aanvullende informatie" in de IT ECO-verklaring van het product op <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Schakel een draadloos netwerk in en uit aan de hand van de instructies in de gebruikershandleiding van het apparaat of in het besturingssysteem, indien van toepassing. Ga voor meer informatie naar <http://www.hp.com/support>.

## **Informacje związane z Rozporządzeniem Komisji Unii Europejskiej nr 1275/2008**

Informacje o zużyciu mocy przez produkt, uwzględniające także sieciowy tryb czuwania przy podłączeniu wszystkich przewodowych elementów sieci zawiera sekcja P14 „Informacje dodatkowe” deklaracji IT ECO dotyczącej danego produktu dostępnej na stronie <http://www.hp.com/hpinformation/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

W stosownych przypadkach należy aktywować i dezaktywować sieć bezprzewodową, korzystając z procedur podanych w instrukcji obsługi produktu lub systemu operacyjnego. Odpowiednie informacje są dostępne także na stronie <http://www.hp.com/support>.

## **Informações para o Regulamento 1275/2008 da Comissão Europeia**

Para encontrar os dados de consumo de energia do produto, incluindo quando o produto se encontra em suspensão e ligação à rede com todos os componentes com fios e ligação à rede ligados, consulte a secção P14 “Informações Adicionais” da Declaração TI ECO em <http://www.hp.com/hpinformation/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Quando aplicável, ative e desative uma rede sem fios seguindo as instruções incluídas no manual do utilizador do produto ou no sistema operativo. Informações disponíveis também em <http://www.hp.com/support>.

## **Informații pentru Regulamentul (CE) nr. 1275/2008 al Comisiei Uniunii Europene**

Pentru a găsi datele despre consumul de energie al produsului, inclusiv când produsul este în standby conectat în rețea, cu toate componentele de rețea cablată conectate, consultați secțiunea P14 „Additional information” (Informații suplimentare) din Declarația ECO IT pentru produs, de la <http://www.hp.com/hpinformation/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Unde este aplicabil, activați și dezactivați o rețea wireless utilizând instrucțiunile din ghidul pentru utilizatorul produsului sau din sistemul de operare. Informațiile sunt disponibile, de asemenea, la <http://www.hp.com/support>.

## **Informácie týkajúce sa nariadenia Európskej komisie č. 1275/2008**

Ak chcete vyhľadať údaje o spotrebe energie týkajúce sa produktu vrátane údajov o produkto, keď je pripojený k sieti v pohotovostnom režime so zapojenými všetkými káblovými sieťovými súčasťami, pozrite si časť P14 Ďalšie informácie vyhlásenia IT ECO o produkto na adrese <http://www.hp.com/hpinformation/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

V prípade potreby aktivujte alebo deaktivujte bezdrôtovú sieť pomocou pokynov nachádzajúcich sa v používateľskej príručke k produktu alebo v operačnom systéme. Uvedené informácie sú tiež k dispozícii na stránke <http://www.hp.com/support>.

## **Informacije o predpisu komisije Evropske unije 1275/2008**

Podatke o porabi energije izdelka, vključno s stanjem omrežnega mirovanja, v katerem so vsi deli žičnega omrežja povezani, glejte razdelek P14 »Dodatne informacije« deklaracije IT ECO za izdelek na naslovu <http://www.hp.com/hpinformation/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Kjer je ustrezno, brezžično omrežje aktivirajte in deaktivirajte s pomočjo navodil v uporabniškem priročniku ali operacijskem sistemu izdelka. Informacije najdete tudi na naslovu <http://www.hp.com/support>.

## **Información sobre la Norma de la Comisión de la Unión Europea 1275/2008**

Para ubicar los datos sobre el consumo de energía, incluida la situación en que el producto está en modo de espera en red y todas las partes cableadas de la red están conectadas, consulte la sección P14 "Información adicional" de la Declaración de IT ECO del producto en <http://www.hp.com/hpinformation/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

En los casos en que corresponda, active y desactive una red inalámbrica mediante las instrucciones incluidas en la guía del usuario del producto o en el sistema operativo. También hay información disponible en <http://www.hp.com/support>.

## **Information angående EU-kommissionens förordning 1275/2008**

Om du vill se uppgifter om produktens effektförbrukning, inklusive när den är nätverksanslutet och i vänteläge med alla trådbundna nätverksdelslutanterna, kan du gå till avsnitt P14 "Additional information" (Ytterligare information) i IT-miljödeklarationen för produkten på <http://www.hp.com/hpinformation/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

När det är tillämpligt kan du aktivera och inaktivera ett trådlöst nätverk med hjälp av instruktionerna i produktens användarhandbok eller operativsystem. Dessutom hittar du information på <http://www.hp.com/support>.

## **Informacije o Direktivi Komisije Evropske unije 1275/2008**

Da biste pronašli podatke o potrošnji energiji proizvoda, uključujući i potrošnju kada je proizvod u stanju mirovanja s priključenim svim dijelovima ožičene mreže, pročitajte odjeljak P14 "Dodatne informacije" u programu IT ECO Declaration na adresi

<http://www.hp.com/hpinformation/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Kada je moguće, aktivirajte i deaktivirajte bežičnu mrežu prateći upute navedene u korisničkom priručniku proizvoda ili operacijskom sustavu. Informacije potražite na web-mjestu <http://www.hp.com/support>.

## **Informasjon for EU-forskrift 1275/2008**

Når du skal finne data om produktets strømforbruk, inkludert når produktet er i nettverksventemodus med alle kablede nettverksdeler tilkoblet, kan du se avsnitt P14 "Tilleggsinformasjon" i produktets "IT ECO Declaration" på <http://www.hp.com/hpinformation/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Der det er aktuelt, aktiver og deaktiver et trådløst nettverk ved å følge instruksjonene i produktets brukerhåndbok eller operativsystemet. Informasjon er også tilgjengelig på <http://www.hp.com/support>.

## **Turkey EEE regulation**

EEE Yönetmeliğine Uygundur

## **Україна обмеження на наявність небезпечних речовин**

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

**CAUTION** Possibly hazardous optical radiation emitted from this product.

Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eyes.

#### RF Exposure Information (SAR)

For body-worn operation, this device has been tested and meets the ICNIRP guidelines and the European Standard EN62209-2, for use with dedicated accessories. SAR is measured with this device at a separation of 0.5cm to the body, Head SAR is always measured with direct contact at 0mm distance. while transmitting at the highest certified output power level in all frequency bands of this device.

Head: 0.677 W/kg@10g; Body: 1.200W/kg@10g

© Copyright 2016 HP Development Company, L.P.

Bluetooth is a trademark owned by its proprietor and used by HP Inc. under license. ENERGY STAR and the ENERGY STAR mark are registered U.S. marks.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

First Edition: April 2016

**865488-B21**